

476532-2026 - Kilpailu

Bulgaria – Pesu- ja kuivapesupalvelut – Пране на болнични текстилни материали; работно облекло, операционно бельо и болнично бельо при „МБАЛ-Търговище” АД.

OJ S 131/2026 10/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - ТЪРГОВИЩЕ АД

Sähköposti: drsvetulkov_mbal@mail.bg

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Terveys

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Пране на болнични текстилни материали; работно облекло, операционно бельо и болнично бельо при „МБАЛ-Търговище” АД.

Kuvaus: Пране на болнични текстилни материали; работно облекло, операционно бельо и болнично бельо при „МБАЛ-Търговище” АД, за срок от три години.

Menettelyn tunniste: 9b750629-5d13-4bed-aa2c-5d8a599591e5

Sisäinen tunniste: 594890

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

Menettelyn tärkeimmät piirteet: ВАЖНО: Настоящата обществена поръчка е Запазена обществена поръчка! Съгласно чл. 12, ал. 1 от ЗОП в настоящата обществена поръчка участват специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания или стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. Когато участника е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, спрямо него се прилагат изискванията на чл.12 ал.5 и ал.6 от ЗОП. Когато участникът е стопански субект /социално предприятие/ по чл.12 ал.1 т.1, предл.второ от ЗОП, същият доказва изпълнение на целите по чл.12 ал.1 т.1 от ЗОП. При възлагане на обществените поръчки по чл. 12 , ал. 1 могат да участват лица, при условие че най-малко 30 на сто от списъчния им състав е от хора с увреждания или такива в неравностойно положение. В случаите по чл.12, ал. 1, т. 1 лицата трябва да са регистрирани като специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания най-малко три години преди датата на откриване на конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка.

Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания могат да участват в обществена поръчка по чл.12, ал. 1, т. 1 от ЗОП, при условие че могат да изпълнят най-малко 80 на сто от нейния предмет със собствени машини, съоръжения и човешки ресурс. За изпълнение на условието те могат да ползват подизпълнители или да се позовават на капацитета на трети лица, ако подизпълнителите или третите лица са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. В процедура за възлагане на запазена поръчка могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им се разглеждат само ако няма допуснати оферти на лицата по чл. 12, ал. 1

от ЗОП Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания трябва да представят доказателство за регистрация поне три години , каквото е изискването по чл. 12, ал. 5 и ал.6 ЗОП. За социалните предприятия се изисква учредителен акт, данни за наети целеви групи.

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 98310000 Pesu- ja kuivapesupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: гр. Търговище, кв. Запад

Postitoimipaikka: Търговище

Postinumero: 7700

Maaryhmittely (NUTS): Търговище (BG334)

Maa: Bulgaria

Lisätiedot: ВАЖНО: Настоящата обществена поръчка е Запазена обществена поръчка! Съгласно чл. 12, ал. 1 от ЗОП в настоящата обществена поръчка участват специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания или стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. Когато участника е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, спрямо него се прилагат изискванията на чл.12 ал.5 и ал.6 от ЗОП. Когато участникът е стопански субект /социално предприятие/ по чл.12 ал.1 т.1, предл.второ от ЗОП,същият доказва изпълнение на целите по чл.12 ал.1 т.1 от ЗОП. При възлагане на обществените поръчки по чл. 12 , ал. 1 могат да участват лица, при условие че най-малко 30 на сто от списъчния им състав е от хора с увреждания или такива в неравностойно положение. В случаите по чл.12, ал. 1, т. 1 лицата трябва да са регистрирани като специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания най-малко три години преди датата на откриване на конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка. Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания могат да участват в обществена поръчка по чл.12, ал. 1, т. 1 от ЗОП, при условие че могат да изпълнят най-малко 80 на сто от нейния предмет със собствени машини, съоръжения и човешки ресурс. За изпълнение на условието те могат да ползват подизпълнители или да се позовават на капацитета на трети лица, ако подизпълнителите или третите лица са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. В процедура за възлагане на запазена поръчка могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им се разглеждат само ако няма допуснати оферти на лицата по чл. 12, ал. 1 от ЗОП Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания трябва да представят доказателство за регистрация поне три години , каквото е изискването по чл. 12, ал. 5 и ал.6 ЗОП. За социалните предприятия се изисква учредителен акт, данни за наети целеви групи.

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 300 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: ВАЖНО: Настоящата обществена поръчка е Запазена обществена поръчка! Съгласно чл. 12, ал. 1 от ЗОП в настоящата обществена поръчка участват специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания или стопански субекти, чиято основна цел е социалното и професионалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение. Когато участника е

специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, спрямо него се прилагат изискванията на чл.12 ал.5 и ал.6 от ЗОП. Когато участникът е стопански субект /социално предприятие/ по чл.12 ал.1 т.1, предл.второ от ЗОП,същият доказва изпълнение на целите по чл.12 ал.1 т.1 от ЗОП. При възлагане на обществените поръчки по чл. 12 , ал. 1 могат да участват лица, при условие че най-малко 30 на сто от списъчния им състав е от хора с увреждания или такива в неравностойно положение. В случаите по чл.12, ал. 1, т. 1 лицата трябва да са регистрирани като специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания най-малко три години преди датата на откриване на конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка. Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания могат да участват в обществена поръчка по чл.12, ал. 1, т. 1 от ЗОП, при условие че могат да изпълнят най-малко 80 на сто от нейния предмет със собствени машини, съоръжения и човешки ресурс. За изпълнение на условието те могат да ползват подизпълнители или да се позовават на капацитета на трети лица, ако подизпълнителите или третите лица са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. В процедура за възлагане на запазена поръчка могат да участват и други заинтересовани лица, но офертите им се разглеждат само ако няма допуснати оферти на лицата по чл. 12, ал. 1 от ЗОП Специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания трябва да представят доказателство за регистрация поне три години , каквото е изискването по чл. 12, ал. 5 и ал.6 ЗОП. За социалните предприятия се изисква учредителен акт, данни за наети целеви групи.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptio: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Petos: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в

сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Пране на болнични текстилни материали; работно облекло, операционно бельо и болнично бельо при „МБАЛ-Търговище“ АД.

Kuvaus: Пране на болнични текстилни материали; работно облекло, операционно бельо и болнично бельо при „МБАЛ-Търговище“ АД, за срок от три години.

Sisäinen tunniste: 594890

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 98310000 Pesu- ja kuivapesupalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: гр. Търговище , кв. Запад

Postitoimipaikka: Търговище

Postinumero: 7700

Maaryhmittely (NUTS): Търговище (BG334)

Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 10/07/2026

Kesto: 36 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 300 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistuminen on varattu suojatyökeskuksille ja talouden toimijoille, joiden tavoitteena on vammaisten tai muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden integroiminen yhteiskuntaan ja työelämään.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Ei ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerejä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon, koska hankintaa ei ole tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Laadunvalvontainstituuttien sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: ISO 9001:2015 ISO 14001:2015 ISO 45001:2018

Kriteeri: Näytteet, kuvaukset tai valokuvat ilman aitoustodistusta

Valintaperusteiden kuvaus: Представяне на мостри

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Определя се качеството на предлаганата услуга по приложена методика

Kuvaus: Определя се качеството на предлаганата услуга по приложена методика

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Взема се под внимание и цената по приложена методика

Kuvaus: Взема се под внимание и цената по приложена методика

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/594890>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/594890>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 120 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/08/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В системата

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Съгласно чл. 197, ал. 1, т.1 от ЗОП, жалба може да се подаде в 10-дневен срок от изтичане на срока по чл. 100, ал.3 от ЗОП срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на обявлението за изменение или допълнителна информация

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - ТЪРГОВИЩЕ АД

Rekisterinnumero: 125501290

Postiosoite: кв. Запад

Postitoimipaikka: гр. Търговище

Postinnumero: 7700

Maaryhmittely (NUTS): Търговище (BG334)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Иван Василев Светулков

Sähköposti: drsvetulkov_mbal@mail.bg

Puhelin: +359 60168888

Hankijaprofiili: <https://app.eop.bg/buyer/20721>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Rekisterinnumero: 000698612

Postiosoite: бул. Витоша № 18

Postitoimipaikka: София

Postinnumero: 1000

Maaryhmittely (NUTS): София (столица) (BG411)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Комисия за защита на конкуренцията

Sähköposti: delovodstvo@cpc.bg

Puhelin: +359 29356113

Faksi: +359 29807315

Internetosoite: <http://www.cpc.bg>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 640dd66b-276a-453d-962b-1331ee7f046d - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 09/07/2026 09:23:31 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: bulgaria

Ilmoituksen julkaisunumero: 476532-2026

